



भारत सरकार **GOVERNMENT OF INDIA**  
वित्त मंत्रालय **MINISTRY OF FINANCE**  
राजस्व विभाग **DEPARTMENT OF REVENUE**

सीमा शुल्क आयुक्त का कार्यालय  
**OFFICE OF THE COMMISSIONER OF CUSTOMS**  
सीमा शुल्क गृह, विल्लिंग्टन आईलैंड, कोच्चिन-682009  
**CUSTOM HOUSE, WILLINGDON ISLAND, COCHIN-682009**

Sevottam Compliant



An IS 15700 certified Custom House

Website: [www.cochincustoms.gov.in](http://www.cochincustoms.gov.in)  
E-mail: [commr@cochincustoms.gov.in](mailto:commr@cochincustoms.gov.in)

Control Room: 0484-2666422

Fax: 0484-2668468

Ph: 0484-2666861-64/774/776

**Public Notice No. 32**

**Sub: Engaging Hindi translator/ consultant (Hindi) on a purely temporary/  
contract basis at this office - reg.**

This office has decided to engage a qualified, eligible person as Hindi translator/ consultant (Hindi) on a purely temporary/ contract basis to fill up the vacant post of Junior Hindi translator for a period of six months or until a regular officer joins this office. The nature of work includes translation of various documents from English to Hindi and vice versa, to assist our officers in translation work and to attend other works related to Hindi translation works as assigned by superior officers.

2. The terms and conditions of contractual engagement containing tenure, remuneration, educational qualification, experience etc. are specified in Annexure-I to this notification.

3. Willing and eligible candidates under the conditions specified in Annexure-I may kindly forward their application in the prescribed format (Annexure-II) to the Assistant Commissioner of Customs (Establishment), Office of the Commissioner of Customs, W/Island, Cochin - 9, on or before 22.09.2018. Applications received after last date shall not be entertained under any circumstance.

4. Application form and terms and conditions of contractual engagement (Annexure-I & II) may be downloaded from our official website <http://www.cochincustoms.gov.in/>.

(Sd/-)

(SUMIT KUMAR, I.R.S.)  
COMMISSIONER

F.No. S45/22/2017/Estt.Cus.

Dated:11.09.2018

To:

1. Supdt. of Customs (PRD), for publishing this as an advertisement in a daily newspaper at the earliest.

Copy to:

1. Supdt. of Customs (EDI), with request to flash the vacancy notification in our official website.
2. Notice Board.

## Annexure – I

### Terms and conditions of contractual engagement.

1. **No. of vacancies :** 1
2. **Nomenclature of position :** Consultant (Hindi)
3. **Tenure of engagement:** six months or until a regular officer joins this office. The engagement will however be liable to be terminated by either side by giving one months notice. This is a purely temporary engagement and the selected candidate will not be eligible to get regular appointment in this department.
4. **Remuneration:** Rs. 25,000/- (consolidated). No other allowances shall be permissible to the selected candidate.
5. **Working hours:** 09:00 AM to 05:30 PM (5 days a week i.e. Mon, Tue, Wed, Thurs and Fri). Further, the selected candidate may be called for work on Saturdays, Sundays, Gazetted holidays and beyond normal working hours in case of exigencies.
6. **Educational Qualification:** Master's degree of a recognized University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level OR Master's degree of a recognized University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level OR Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of a examination at the degree level; OR Master's degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of a examination at the degree level; OR Master's Degree of a recognized University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level; AND Recognized Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English & vice versa or two years' experience of translation work from Hindi to English and vice versa in Central or State Government office, including Government of India Undertaking OR persons who have retired from post(s) of Junior Hindi Translators/ Senior Hindi Translators / Assistant Director (Official Language) or similar posts from Central Govt. / State Govt. / Public Sector Undertakings / Autonomous / Semi – Governmental organisations.
7. The selected candidate will be eligible for 8 days leave in a calendar year on prorated basis.

- 8.** This office shall not be responsible for any loss, accident, damages / injury suffered by the selected candidate whatsoever arising in or out of the execution of his work, including travel.
- 9.** During the terms of service, he shall not engage in any private business or professional activity which could conflict with the interest of the government.
- 10.** He shall treat all official information as confidential and use the same only for the purpose of the performance of the services.

**Annexure – II**

**Application Form.**

**I. General information about applicant:**

1. Name of the candidate:
2. Date of Birth & Age:
3. Father's Name:
4. Permanent Address:

5. Contact address:

6. Telephone No:

7. Mobile No:

8. Email ID:

**II. Academic / Professional Qualification:**

<b>Degree</b>	<b>University</b>	<b>Institute</b>	<b>Subject(s)</b>	<b>Year of passing</b>

**Signature**

**Name**